



## SKK/StandK nr 1-2022

2022-04-20

§ 1-16

Protokoll fört vid webbmöte med Svenska Kennelklubbens standardkommitté onsdag 20 april 2022.

### Närvarande

#### Ordinarie ledamöter:

Sara Nordin (ordförande), Christian Gabler, Nenne Runsten

#### Protokoll:

Håkan Ericson

### § 1 Sammanträdet öppnas

Kommitténs ordförande Sara Nordin hälsade de närvarande välkomna och öppnade därefter mötet.

### § 2 Val av justeringsperson

Tillsammans med mötesordföranden kommer Christian Gabler att justera protokollet.

### § 3 Dagordning

StandK **beslutade** att fastställa föreslagen dagordning.

### § 4 StandK – introduktion

Från 1 mars 2022 har arbetsgruppen för standardfrågor, AG Standard, bytt namn till standardkommittén, StandK. Kommitténs medlemmar Sara Nordin, Christian Gabler och Nenne Runsten är alla nya i sina roller. En presentationsrunda genomfördes därför bland mötesdeltagarna. Därefter gav Håkan Ericson en introduktion som innehöll:

- En Power Point-presentation av standardkommitténs och arbetsgruppen för standardfrågors historia från 1997 till 2022 som inkluderade tidigare medlemmar (ordförande, ledamöter, adjungerade, sekreterare), arbetsuppgifter, typisk arbetsgång och typiska ärenden, mötesverksamhet och ekonomi.
- Lathunden för ledamöter i SKKs kommittéer med information om kommittéarbetet, praktiska frågor och arvoden med mera.
- Hundraguiden och information om standardkommittén på SKKs webbplats.
- FCIs modellstandard och arbetsmallar på svenska för översättningsuppdrag.

Utöver detta berördes även den gemensamma introduktionsträff för centralstyrelsen och samtliga kommittéer som hölls i Arlandastad 31 mars.

## § 5 StandK 2022-2023

StandK gick igenom den nya delegeringsordningen för perioden fram till kennelfullmäktige 2023. Delegeringen består av flera dokument enligt följande:

1. allmänna anvisningar för samtliga kommittéer
2. särskilda anvisningar för standardkommittén
3. kontinuerliga och tidsbestämda uppdrag för standardkommittén
  - a. handlingsplan för kontinuerliga och tidsbestämda uppdrag
4. budget för standardkommittén.

StandK **noterade** särskilt att:

- De allmänna anvisningarna rekommenderar 1 månads svarstid vid inhämtande av en enskild klubbs synpunkter i en fråga medan 3 månaders svarstid gäller vid remisser till flera klubbar.
- Kennelfullmäktiges beslut angående Svenska Terrierklubbens motion beträffande ändringar i standarder innebär att StandK alltid ska tillfråga rasansvarig klubb vid ändringar i en standardöversättning. För de svenska raserna är dock rutinen den omvända: en ändring i standarden initieras av den rasansvariga klubben.

## § 6 Protokoll AG Standard 1-2022

Protokollet från arbetsgruppens sammanträde 25 februari 2022 genomgicks och lades därefter till handlingarna.

## § 7 SKK-protokoll

Protokoll från CS 2-2022, FK 1-2022, KMR 1-2022, KRS 1-2022, KSS 1-2022, UK 2-2022 samt Utstk 1-2022 genomgicks och lades därefter till handlingarna.

## § 8 Övriga protokoll

Protokoll från FCI Europe Section General Committee 1 mars 2022 med bilaga dom Dyrebeskyttelsen vs Norsk Kennel Klub genomgicks och lades därefter till handlingarna.

## § 9 Skrivelser angående standardöversättningar

### **Norrbottenspets**

Specialklubben för Skällande Fågelhundar, SSF, har ställt frågor angående standarden för finsk spets respektive norrbottenspets inför en kommande domarkonferens i mars 2023. Norrbottenspets är en svensk FCI-erkänd ras varför eventuella ändringar i FCIs rasstandard initieras av SKK. Frågorna har besvarats av Håkan Ericson och SSF kommer nu att utreda om man vill göra ändringar i standardtexten för norrbottenspets.

## § 10 Nya eller ändrade standarder från FCI

### **Tax**

FCI har publicerat en ändrad standard för tax, daterad 2022-03-14. Den enda ändringen i FCIs standard på tyska utgörs av att ordet *über* har tagits bort i måttangivelserna för bröstomfång för kanintax. Den tidigare gällande FCI-standarderna är från november 2019 och SKKs översättning från januari 2020.

StandK **beslutade** att tillskriva Svenska Taxklubben och föreslå att ordet *överstigande* (för *über*) tas bort i måttangivelserna för kanintax i SKKs översättning av standarderna för tax.

### **Continental bulldog**

FCI har erkänt en ny ras, *continental bulldog*, och publicerat en standard daterad 2022-04-04. Rasens hemland är Schweiz och FCIs originalspråk för standarderna tyska. SKKs avelskommitté och centralstyrelse har tidigare hanterat en ansökan om att erkänna rasen nationellt i Sverige. Att rasen nu är erkänd av FCI innebär att den kommer att kunna registreras i SKKs register. När så sker har StandK som uppgift att översätta standarderna till svenska.

## § 11 Övriga nya eller ändrade standarder

### **Russkaja tsvetnaja bolonka**

Ryska kennelklubben, RKF, har publicerat en standard för *russkaja tsvetnaja bolonka*, fastställd 2019-05-15. Rasen är erkänd och registreras av SKK sedan 2011 men är inte erkänd av FCI. SKKs gällande översättning till svenska, fastställd 2012, är baserad på en RKF-standard på engelska från 2010. Den nya RKF-standarderna finns endast på ryska på RKF:s webbplats. Trots upprepade påminnelser så har RKF inte besvarat frågor från AG Standard om att få tillgång till en uppdaterad standard på engelska. (Se *vidare AG Standard 5-2021, § 63.*)

StandK **beslutade** att tillfråga Natalja Skalin, svensk ryskspråkig exteriördomare, om att på särskilt uppdrag från StandK översätta RKF:s gällande standard för *russkaja tsvetnaja bolonka* till svenska från ryska.

## § 12 Standarduppdateringar

AG Standards omfattande projekt att uppdatera äldre svenska standardöversättningar är i det närmaste avslutat, återstår gör:

- Publicering av fastställda uppdaterade standarder i grupp 5 (14 standarder).
- Uppdatering av standarderna för två ryska icke FCI-erkända erkända raser: *russkaja gontjaja* och *anglo-russkaja gontjaja*.

De återstående standarderna i grupp 5 kommer att publiceras under våren.

Beträffande *russkaja gontjaja* och *anglo-russkaja gontjaja* har svar inte erhållits från RKF beträffande gällande standarder på engelska (se även föregående paragraf).

### § 13 Fastställda standarder 2022

Översättningar av standarder för följande raser har fastställts under 2022:

<i>Ras</i>	<i>AG Standard-möte</i>
Siberian husky	1-2022
Chinese crested dog	1-2022
<i>Totalt</i>	<i>2 standarder</i>

### § 14 Beslut om offentliggörande och information

StandK **beslutade** att det inte finns någon paragraf vars innehåll inte kan offentliggöras innan protokollet är justerat.

### § 15 Nästa möte

StandK **beslutade** att nästa möte äger rum onsdag 1 juni från kl. 13 i form av ett webbmöte.

### § 16 Sammanträdet avslutas

Sara Nordin tackade de närvarande och avslutade därefter mötet.

Vid protokollet

Håkan Ericson

Justeras

Justeras

Sara Nordin

Christian Gabler

*Det justerade protokollet redovisar vad som avhandlats vid mötet. Beslut som fattats kan dock bli föremål för ändring av SKK/CS.*